#### OFFICE DES EMISSIONS DE TIMBRES-POSTI



N. REF.

# **COMMUNIQUE**

L'Office des Emissions de Timbres-Poste de la Principauté de Monaco procèdera le **11 mai 2009** à la mise en vente des timbres <u>commémoratifs</u> ci-après désignés :

## **SERIE BALLETS**

### 0,73€ -LES BALLETS DE MONTE-CARLO



Fondés en 1936 par René Blum, les Ballets de Monte-Carlo sont revendus à des financiers américains deux ans plus tard; la compagnie monégasque devient alors le Ballet Russe de Monte-Carlo de 1938 à 1963, puis disparaît. Ressuscités en 1985 par la volonté de S.A.R. la Princesse de Hanovre, les Ballets de Monte-Carlo sont dirigés depuis 1993 par Jean-Christophe Maillot dont l'approche artistique est saluée par la presse internationale.

Dessin: Ernest PIGNON-ERNEST

Impression: Héliogravure

Format du timbre : 40 x 52 mm vertical Feuille de 6 timbres-poste avec enluminures

#### OFFICE DES EMISSIONS DE TIMBRES-POSTE



N. REF.

#### **CENTENAIRE DES BALLETS RUSSES**

0,89€



Les Ballets Russes de Serge de Diaghilev se produisent pour la première fois au Théâtre du Châtelet à Paris, au printemps 1909 offrant un spectacle à part entière et non une simple représentation chorégraphique. En 1911, la compagnie établit sa résidence à Monte-Carlo. Après des années de tournées internationales, elle est dissoute en 1929 à la mort de son fondateur. Dans le cadre de la célébration du centenaire de sa création, l'ensemble des institutions culturelles monégasques proposera de juin 2009 à juillet 2010 un florilège de spectacles, expositions, concerts et rencontres avec le public.

Dessins: Guéorgui CHICHKINE
Impression: Héliogravure
Format des timbres: 40 x 52 mm vertical
Feuilles de 6 timbres-poste avec enluminures



Ces timbres seront en vente au Musée des Timbres & des Monnaies, dans les bureaux de poste et les guichets philatéliques de la Principauté, auprès des négociants monégasques en philatélie ainsi que dans certains bureaux philatéliques français. Ils seront proposés à nos abonnés et clients, conjointement aux autres valeurs du programme philatélique de la deuxième partie 2009.

Fait à Monaco le 9 avril 2009

**Guy-Michel CROZET** 

#### OFFICE DES EMISSIONS DE TIMBRES-POSTI



N. REF.

## **PRESS RELEASE**

The Stamp Issuing Office of the Principality of Monaco will issue on *May 11, 2009*, the <u>commemorative</u> stamps described hereunder:

## **BALLETS SET**

#### **0,73€ – THE BALLETS DE MONTE-CARLO**



Founded in 1936 by René Blum, the *Ballets de Monte-Carlo* was sold to American financers two years later; the Monegasque company then became the *Ballet Russe de Monte-Carlo* from 1938 to 1963, and then disappeared. Resurrected in 1985 by H.R.H. the Princess of Hanover, since 1993 the *Ballets de Monte-Carlo* have been directed by Jean-Christophe Maillot whose artistic approach is highly acclaimed by international press.

Design: Ernest PIGNON-ERNEST

Printing process: Heliogravure

Size of the stamp: 40 x 52 mm vertical Sheet of 6 stamps with illuminations

#### OFFICE DES EMISSIONS DE TIMBRES-POSTE



N. REF.

#### **CENTENARY OF THE BALLETS RUSSES**

0,89€



In the spring of 1909, Serge de Diaghilev's *Ballets Russes* performed for the first time at the *Théâtre du Châtelet* in Paris, offering a complete show and not simply a choreographic performance. In 1911, the company settled in Monaco. After years of international tours, it was dissolved in 1929 on the death of its founder. As part of the celebrations for the centenary of its creation, from June 2009 to July 2010 all of Monaco's cultural institutions are offering an anthology of shows, exhibitions, concerts and meetings with the public.

Designs: Guéorgui CHICHKINE
Printing process: Heliogravure
Size of the stamps: 40 x 52 mm vertical
Sheets of 6 stamps with illuminations



These issues will be on sale at the Stamp & Coin Museum, the post offices and philatelic counters of the Principality, the Monaco stamp-dealers as well as some philatelic counters of France. They will be included, with other values, in the philatelic programme of the 2<sup>nd</sup> Part 2009 proposed to our subscribers and customers.

Monaco, April 9, 2009

**Guy-Michel CROZET**